



生物多样性公约

Distr.: General
5 April 2024

Chinese
Original: English

执行问题附属机构

第四次会议

2024年5月21日至29日，内罗毕

临时议程*项目3

规划、监测、报告和审查机制

规划、监测、报告和审查机制

秘书处的说明

一. 引言

1. 生物多样性公约缔约方大会在其第 [15/4](#) 号决定中通过了《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》，并注意到《框架》的执行将得到第 [15/5](#)、[15/6](#)、[15/7](#)、[15/8](#)、[15/9](#) 和 [15/13](#) 号决定的支持，缔约方大会申明这些决定与《框架》具有同等地位。

2. 缔约方大会在第 [15/6](#) 号决定中采用了一个强化的多层面规划、监测、报告和审查办法，用以加强执行《公约》和《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的执行，这个办法由以下内容组成：

(a) 比照《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》及其长期目标和行动目标修订或更新的国家生物多样性战略和行动计划，包括在缔约方大会第十六届会议前以标准格式通报的国家目标，以之作为《框架》的主要执行工具；

(b) 2026年和2029年提交的国家报告，包括第15/5号决定通过的标题指标，并酌情包括其他指标；

(c) 对国家生物多样性战略和行动计划包括国家目标中的信息进行全球分析，用于评估对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的贡献，供缔约方大会第十六届会议和随后各届缔约方大会审议；

(d) 根据国家报告并酌情根据其他来源的信息，对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的集体执行进度包括执行手段进行全球审查，审查结果供缔约方大会第十七届会议和第十九届会议审议；

(e) 自愿同行评议；

* CBD/SBI/4/1。

(f) 进一步开发和测试一个不限成员名额自愿国家审查论坛；

(g) 关于非国家行为体对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》所做承诺的信息。

3. 缔约方大会还在第 15/6 号决定（第 29 段）中请执行秘书支持把强化的多层面规划、监测、报告和审查办法付诸实施，包括具体组成部分的实施，为此进一步开发在线报告工具和决定跟踪工具，并通过伙伴关系开展合作。本说明报告了把强化的多层面规划、监测、报告和审查办法付诸实施的进度，并载有一份建议草案的要素，供执行问题附属机构第四次会议审议。本说明的两个增编分别涉及不限成员名额自愿国家审查论坛的运作方式（CBD/SBI/4/4/Add.1）和对《框架》集体执行进度进行全球审查的程序（CBD/SBI/4/4/Add.2）。

4. CBD/SBI/4/INF/4 号文件提供信息，说明对于把强化的规划、监测、报告和审查办法付诸实施而言至关重要的伙伴关系、协调与合作问题。CBD/SBI/4/INF/5 号文件提供信息，说明为加强决定跟踪工具的功能而进行的工作。科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）第二十六次会议正在审议关于运用缔约方大会在第 15/5 号决定中所通过指标的建议。

二. 把强化的多层面规划、监测、报告和审查办法付诸实施

A. 推动采用在线报告工具来提交国家生物多样性战略和行动计划及国家目标

5. 缔约方大会第 15/6 号决定请缔约方于缔约方大会第十六届会议之前提交其经过修订和更新的国家生物多样性战略和行动计划（第 6 段）。缔约方大会同一项决定还请届时无法这样做的缔约方于缔约方大会第十六届会议之前先提交一份按照该决定附件一所载报告模板拟定的单独提交的文件，酌情通报体现《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》所有长期目标和行动目标的那些国家目标，包括与所有执行手段有关的国家目标，后再提交完整的国家生物多样性战略和行动计划（第 7 段）。

6. 为协助使用第 15/6 号决定附件一提供的模板来提交国家目标，秘书处制定了关于《框架》行动目标的补充指导，可在《公约》网站上查阅。¹ 秘书处进一步开发了在线报告工具的功能，用联合国的六种正式语文提供。² 在科咨机构第二十五次会议之前对该工具的功能进行了测试，并在该次会议上推出了这一工具。³ 在线提供了指导缔约方使用该工具的信息，并澄清了提交模板不同部分所要求的信息类型，正在制订更多的指导意见。在线报告工具使缔约方既可以在一份单独提交的文件中通报国家目标，也可以在上传国家生物多样性战略和行动计划时提交这些目标。

B. 进一步开发国家报告模板和在线报告工具，使其能够用于提交报告

7. 缔约方大会第 15/6 号决定（第 10 段）通过了该决定附件二所载第七次和第八次国家报告的准则，包括报告模板草案。缔约方大会同一项决定（第 29 段）请执行秘书支持执行问题附属机构进一步开发和/或试用国家报告模板和进一步开发在线报告

¹ www.cbd.int/gbf/targets。

² 见 <https://ort.cbd.int>。

³ 2023 年 11 月 1 日发布的第 2023-117 号通知宣布推出在线报告工具。

工具。缔约方大会第 15/6 号决定（附件二，第 1 段）还把 2026 年 2 月 28 日定为提交第七次国家报告的截止日期。

8. 在这方面，秘书处考虑到指标问题特设技术专家组和科咨机构第二十五次会议的相关讨论，进行了进一步开发国家报告模板的工作。在进一步开发国家报告在线报告工具的基础上对模板进行了修订。修订后的模板载于本说明第三节所载决定草案的附件一。

9. 目前正在增加一个能够提交国家报告的功能，从而进一步开发在线报告工具。缔约方可使用部分行动目标和指标对这一性能进行测试。⁴ 希望缔约方在参加测试之后提供具体的反馈意见。

C. 对国家生物多样性战略和行动计划，包括国家目标中的信息进行全球分析

10. CBD/SBI/4/2 号文件载有修订、更新和提交国家生物多样性战略和行动计划，包括国家目标方面的进展情况报告。将编写一份关于这些进展的全球分析报告，供执行问题附属机构第五次会议审议，以便缔约方大会第十六届会议能够审议对各国所提供文件中的信息进行全球分析的结果，评估这些信息对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的贡献。

D. 《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球审查

11. CBD/SBI/4/4/Add.2 号文件就《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球审查的具体程序提出了一项提案，其中包括描述全球审查的拟议组成部分，概述开展审查和进行监督的办法，并讨论了审查的时间表以及资源和后勤要求。该提案考虑到了缔约方响应第 2023-069 号通知⁵ 发表的评论以及科咨机构第二十五次会议通过的建议。

12. 科咨机构第二十五次会议通过了第 25/2 号建议，就应为全球审查提供信息的相关科学、技术和工艺投入提出了建议，供执行问题附属机构第四次会议审议。⁶ 科咨机构在其建议中就全球审查与科咨机构的工作之间的联系提供了咨询意见，特别是关于已发表的评估结果的咨询意见。科咨机构建议在全球审查的组成部分中包括一份全球报告。科咨机构还建议了报告结构中应包括的要素和应利用的信息来源，并建议为支持报告编写工作而建立一个特设科技咨询小组。

13. 全球审查报告的编写过程将从强化的规划、监测、报告和审查办法的各个要素中提取信息，协助缔约方大会第十七届会议进行审查和做出决策。缔约方大会将进行的全球审查的拟议要素包括：

- (a) 对国家生物多样性战略和行动计划，包括国家目标中的信息进行全球分析；
- (b) 执行情况不限成员名额自愿国家审查论坛的结果；
- (c) 一份关于《框架》集体执行进度的全球报告；

⁴ 见 <https://ort.cbd.int>。

⁵ 该通知的案文见 www.cbd.int/doc/notifications/2023/ntf-2023-069-kmgbf-en.pdf。按照该通知提交的意见经过汇编，载于同一链接。CBD/SBSTTA/25/3 号会前文件总结了这些意见。

⁶ 见 CBD/SBSTTA/25/13 号文件，第一节。

(d) 各附属机构和不限成员名额工作组编写的相关建议；

(e) 缔约方在缔约方大会第十七届和第十九届会议主席的主持下举行高级别讨论。

14. 执行问题附属机构第四次会议将根据对提案的审议，就《框架》集体执行进度全球审查的具体程序提出一项建议，供缔约方会议第十六届会议审议。在这方面，执行问题附属机构不妨审议本说明第三节所载建议草案以及科咨机构第 25/2 号建议所载决定草案。

E. 不限成员名额自愿国家审查论坛的工作方式

15. 2020 年 9 月 16 日和 17 日举行的执行问题附属机构在线特别会议根据缔约方大会第 14/29 号决定，通过一个不限成员名额论坛测试了由缔约方牵头的审查流程。来自不同区域的五个国家自愿接受审查，所审查的是这些国家编写的提交论坛的审查报告。缔约方和观察员对此次测试的反馈意见不一。具体而言，他们指出，这五个国家报告的范围和内容差别很大，因此很难总结和汲取各国的经验教训，而且论坛期间进行的讨论很少。

16. 因此，秘书处在一份文件中编写了经修订的执行情况不限成员名额自愿国家审查论坛的工作方式，供执行问题附属机构于 2022 年 3 月在日内瓦举行的第三次会议续会审议。⁷ 缔约方在会前和会后就该文件所载工作方式提交了书面意见。许多缔约方强调了便利性和非惩罚性的同行学习和经验交流的重要性，认为不限成员名额论坛不应给缔约方带来额外负担，并且应该补充和借鉴其他进程，例如自愿同行评议。然而，由于时间限制，执行问题附属机构没有详细审议该提案。2022 年 6 月，在内罗毕举行的 2020 年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组第四次会议之前举行了一次研讨会，就工作方式进行了非正式讨论。

17. 秘书处根据提出的意见对工作方式做了进一步修订，将其列于 [CBD/COP/15/2](#) 号文件所载关于规划、监测、报告和审查机制的决定草案，供缔约方大会第十五届会议第二阶段会议审议。然而，缔约方大会没有时间讨论该提案，在其第 15/6 号决定中申请执行秘书支持执行问题附属机构进一步开发和试用不限成员名额自愿国家审查论坛的工作方式。

18. 秘书处因此制定并发起活动，为试行不限成员名额自愿国家审查论坛工作方式提供支持，并在 [CBD/SBI/4/4/Add.1](#) 号文件提出了这方面的提案，供执行问题附属机构审议。修订后的工作方式包括一个筹备阶段，供开展国内磋商和筹备工作以及进行区域/次区域对话。不限成员名额论坛本身将在执行问题附属机构的会议上根据其关于执行情况审查的议程项目举行，其结果将在执行问题附属机构提交缔约方大会的一项建议中得到体现。

19. 2023 年 9 月以来，秘书处一直在捐助方的资助下并与其他组织和东道国⁸合作组织区域对话，目的是支持缔约方根据《框架》修订和更新其国家生物多样性战略和

⁷ CBD/SBI/3/11/Add.5 号文件。

⁸ 对话是利用日本政府（通过日本生物多样性基金）、丹麦政府、大不列颠及北爱尔兰联合王国政府和欧洲联盟提供的资助进行的，为此与各种组织进行了协作，其中包括东南亚国家联盟的生物多样性中心、太平

行动计划，包括为此分享经验。这些对话的重要目的之一，是能够获得与不限成员名额论坛筹备阶段相关的经验。迄今为止举行的对话提供信息，显示了各国在制定国家生物多样性战略和行动计划以及国家目标方面的现有经验和挑战。CBD/SBI/4/INF/6 号资料文件提供了关于这些对话的信息，CBD/SBI/4/2 号文件载有对话的摘要，每次对话的报告可在线查阅。⁹

F. 报告关于非国家行为体对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》所做承诺的信息

20. 缔约方大会第 14/34 号决定鼓励土著人民和地方社区以及所有相关组织和利益攸关方，包括私人部门，考虑制订可以有利于切实有效的 2020 年后生物多样性框架的生物多样性承诺，并提供这方面的信息，作为对《自然与人类行动议程》的贡献。秘书处随后为《行动议程》设立了一个在线平台，并任命了一名全球倡导者，用以加强外联工作和创造势头。在缔约方大会第十五届会议第二阶段会议之前的几个月里开展了外联活动，使在线平台登记了约 700 项承诺。¹⁰

21. 缔约方大会在其第 15/6 号决定中决定，非国家行为体对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的承诺信息将成为强化的多层面规划、监测、报告和审查办法的一部分（第 1(g)段）。缔约方大会的同一决定邀请非国家行为体在自愿基础上作出承诺，为国家生物多样性战略和行动计划以及《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》作出贡献，并在《行动议程》在线平台上分享这些承诺（第 26 段）。由于时间限制，缔约方大会第十五届会议未能审议非国家行为体所做承诺的核心报告要素，这些要素是采用关于规划、监测、报告和审查机制的决定草案（CBD/COP/15/2）附件四所载模板提交其审议的。因此，缔约方大会第 15/6 号决定还请执行秘书支持执行问题附属机构根据《行动议程》进一步制订非国家行为体报告的核心要素，并进一步开发非国家行为体所做承诺跟踪机制，包括自愿在线报告机制（第 29(f)段）。

22. 秘书处因此进一步制定了关于非国家行为体所做承诺的核心报告要素，并在本说明第三节所载决定草案的附件二中提供了这些要素以便执行问题附属机构审议，包括详细说明如何通过结构化的方式记录这些承诺，这将有助于缔约方更好地了解非国家行为体对执行工作的贡献，并补充其为跟踪《框架》的执行进度所进行的努力。此外，载于第 15/6 号决定附件一和列入在线报告工具之中的用于提交国家目标的模板包含一个可选部分，缔约方可在该部分列出非国家行为体对国家目标做出的任何承诺，并说明是否已在《行动议程》在线平台上分享该承诺。

三. 建议

23. 科咨机构在其第 25/2 号建议中向执行问题附属机构提供了一项关于《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球审查的具体程序的决定草案的要素，供其进行适当审视，该决定草案将提交缔约方大会第十六届会议审议。¹¹ 执行问题附

洋区域环境方案秘书处和加勒比共同体，对话的东道国也提供了支持，其中包括斐济、圭亚那、日本、约旦和菲律宾。

⁹ 见 www.cbd.int/nbsap/。

¹⁰ 对《行动议程》做出的承诺载于 www.cbd.int/action-agenda/contributions。

¹¹ 见科学、技术和工艺咨询附属机构第二十五次会议的报告（CBD/SBSTTA/25/13），第一部分。

属机构不妨考虑通过一项建议，在其中列入该决定草案的要素和更多要素，内容大致如下：

执行问题附属机构

1. 欢迎 CBD/SBI/4/4/Add.1 号文件所载执行情况不限成员名额自愿国家审查论坛的工作方式；

2. 注意到不限成员名额自愿国家审查论坛的工作方式利用了次区域或区域筹备工作对话，已在若干次区域/区域进行了这种对话，并计划在今后几个月内进行更多的对话；

3. 决定根据 CBD/SBI/4/4/Add.1 号文件概述的程序，在其第五次会议上举办不限成员名额自愿国家审查论坛；

4. 欢迎进一步开发在线报告工具，以之作为信息交换所机制上的用于提交国家目标¹²和提交国家报告¹³的工具；

5. 请执行秘书：

(a) 继续开发和测试在线报告工具；

(b) 酌情与相关组织和东道国合作，继续支持区域或次区域对话，以此支持各缔约方为执行问题附属机构第五次会议将举办的不限成员名额自愿国家审查论坛进行筹备；

6. 建议缔约方大会第十六届会议通过一项大致如下的决定：

缔约方大会，

回顾《公约》第 6、23 和 26 条，

又回顾其第 15/5 和第 15/6 号决定，

强调缔约方实施强化的多层面规划、监测、报告和审查办法对于有效实施《公约》及其各项议定书和《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》来说至关重要，

赞赏地注意到执行秘书开展工作，进一步开发具备提交与《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》相一致的国家目标和提交国家报告的功能的在线报告工具，并进一步开发决定跟踪工具，以更好地跟踪监测决定的执行情况，

1. 通过本决定附件一所载第七次和第八次国家报告的国家报告模板；

2. 请缔约方利用模板编写第七次国家报告，并利用在线报告工具于 2026 年 2 月 28 日截止日期之前提交国家报告；

3. 通过本决定附件二所载非国家行为体报告的核心要素；

¹² 缔约方大会第 15/6 号决定通过了该决定附件一所载用于提交国家目标的模板。

¹³ 缔约方大会第 15/6 号决定通过了该决定附件二所载关于提交第七次和第八次国家报告的指导意见和报告模板草案。本建议希望缔约方大会通过的决定草案的附件一载有经过更新的模板。

4. 邀请土著人民和地方社区以及所有相关组织和利益攸关方，包括私营部门，以本决定附件二所载核心要素为指导，制订能够有助于成功执行《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的承诺，通过《从沙姆沙伊赫到昆明和蒙特利尔—自然与人类行动议程》的在线平台予以提交；

5. 欢迎 CBD/SBI/4/4/Add.1 号文件提供，并经执行问题附属机构第五次会议试行的不限成员名额自愿国家审查论坛的工作方式；

6. 请执行问题附属机构以该工作方式为基础，在缔约方会议第十七、十八和十九届会议之前举行的会议上举办不限成员名额自愿国家审查论坛；

7. 邀请缔约方、其他国家政府和相关组织在区域和国际两级开展合作，分享经验教训，包括以此为执行问题附属机构举办不限成员名额自愿国家审查论坛之前的区域对话提供帮助；

8. 认识到不限成员名额自愿国家审查论坛提供了一个平台，用于分享与执行《公约》、国家生物多样性战略和行动计划以及《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》有关的经验教训，包括分享促进与生物多样性相关的其他多边环境协定之间的协同作用方面的经验教训；

9. 又认识到不限成员名额自愿国家审查论坛将有助于《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球审查；

10. 决定缔约方大会第十七届和第十九届会议对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度进行的全球审查将以下列要素为基础：

(a) 对国家生物多样性战略和行动计划，包括国家目标中的信息进行全球分析；

(b) 执行问题附属机构举办的不限成员名额自愿国家审查论坛的结果；

(c) 一份关于《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度的全球报告；

(d) 《公约》各附属机构和工作组编写的相关建议；

(e) 缔约方在缔约方大会第十七届和第十九届会议主席主持下举行高级别讨论；

11. 又决定设立昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架集体执行进度全球审查咨询委员会，就全球审查所有方面的筹备工作提供咨询意见，包括就不限成员名额自愿国家审查论坛工作方式的实施问题提供咨询意见，其职权范围载于本决定附件三；

12. 还决定关于《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度的全球报告将题为“全球生物多样性展望：关于《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度的第一次全球报告”；

13. [此处将摘抄科咨机构第 25/2 号建议所载决定]；

14. 注意到 CBD/SBI/4/4/Add.2 号文件所载《框架》集体执行进度全球审查（包括全球报告编写工作）的详细程序，包括指示性时间表和费用估计数，并请执行秘书根据该计划开展与全球审查有关的工作；

15. 请执行秘书：

(a) 继续支持实施第 15/6 号决定通过的国家生物多样性战略和行动计划指导意见以及第七次和第八次国家报告指导意见，同时考虑到本决定附件一所载第七次和第八次国家报告的模板定稿；

(b) 利用本决定附件二所载模板，并根据《从沙姆沙伊赫到昆明和蒙特利尔—自然与人类行动议程》，进一步开发非国家行为体所做承诺跟踪机制；

(c) 支持执行问题附属机构举办 CBD/SBI/4/4/Add.1 号文件所述不限成员名额自愿国家审查论坛；

(d) 支持缔约方大会对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度进行审查，包括支持其职权范围载于本决定附件三的框架集体执行进度全球审查咨询委员会的设立和运作；

(e) 在咨询委员会的全面指导下，并利用特设科技咨询小组的科技指导意见，根据 CBD/SBI/4/4/Add.2 号文件所载程序编写全球报告，使其主要侧重于评估《框架》的执行进度；

(f) 继续与相关伙伴协调与合作，支持实施强化的多层面规划、监测、报告和审查办法；

16. 邀请捐助方、各国政府以及多边和双边机构支持强化的多层面规划、监测、报告和审查办法，包括支持加强国家一级的监测，确保《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的有效执行。

附件一

第七次和第八次国家报告模板¹

第七次国家报告模板

第一部分. 报告编写过程简述

<p>请简短描述本报告的编写过程（所做答复可以包括以下内容）：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 采用的协调机制和数据收集及验证方法（如果适用），以及遇到的主要挑战； • 为编写本报告在各级进行的磋商，不同利益攸关方的参与和介入以及对国情的考虑。

第二部分. 根据《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》修订或更新国家生物多样性战略和行动计划（NBSAP）的情况

<p>贵国是否根据《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》修订或更新了 NBSAP？</p>	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 正在进行 如回答“否”或“正在进行”，请说明完成修订或更新 NBSAP 的预计日期：_____
<p>贵国是否让利益攸关方参与修订或更新 NBSAP？</p>	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 如回答“是”，请说明：(下拉菜单) 妇女、土著人民和地方社区、青年、其他
<p>贵国修订或更新的 NBSAP 是否已获采纳，成为政策或法律文书？</p>	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 正在进行 <input type="checkbox"/> 其他 如果回答“否”，请说明预计通过日期： _____
<p>如果上一行回答“是”，请说明贵国修订或更新的 NBSAP 是作为何种政策工具获采纳？</p>	<input type="checkbox"/> 议会通过立法或其他方式采纳 <input type="checkbox"/> 为部长会议、总统/总理办公室或同等的全政府机构所采纳

¹ 如果必要，可以根据第七次国家报告编写工作中的经验教训对指导意见和模板进行调整，用于编写第八次国家报告。

	<input type="checkbox"/> 为环境部或其他对口部委所采纳 <input type="checkbox"/> 被纳入减贫战略、可持续发展战略、国家发展计划和其他某项相关战略或计划 <input type="checkbox"/> 其他（请具体说明） _____
--	---

第三部分. 国家目标实现进度评估

请使用以下模板报告贵国根据《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》在实施国家目标以及经修订或更新的国家目标方面的进展情况。如果没有任何国家目标与相关全球行动目标挂钩，建议国家直接报告所涉全球行动目标的实施进度。缔约方如果尚未制订或采纳国家目标，可选择报告全球行动目标的情况。

国家目标 （根据提交的国家目标预先填入，如果没有与所涉全球行动目标相关的国家目标，可填入该全球行动目标）	
请简述为落实这项目标采取的主要行动	
请说明目前在实现这项目标方面的进展情况	<input type="checkbox"/> 正在实现目标 <input type="checkbox"/> 实现目标取得进展，但速度不够 <input type="checkbox"/> 无重大进展 <input type="checkbox"/> 正远离目标 <input type="checkbox"/> 未知
请概述实现这项目标的进展情况，包括取得的主要成果，遇到的主要挑战，为进一步执行目标可能采取的不同办法。	
请提供用于评估实现这项目标进展情况的指标（标题指标、组成指标、补充指标或其他国家指标）的数据（根据提交的国家目标预先填入）² 如果目标有标题指标，可填写本部分。	<input type="checkbox"/> 使用国家数据集 <input type="checkbox"/> 使用现有数据（提供了数据来源） <input type="checkbox"/> 无数据。请说明原因： _____ <input type="checkbox"/> 不相关。请说明理由： _____ 国家如果选择使用本国数据集，将以表格形式提交这些数据。缔约方将仅为每个指标提交一次数据，即使该指标被用于多个长期目标/行动目标。 国家如果选择使用全球或区域现有的数据集，将以表格形式向缔约方提供所涉指标的数据。 国家如果表示“无数据”，将被要求简短说明为制订相关指标和数据集而进行的努力。 评论（可选项）： _____

² 关于在线报告工具如何把提交数据包括在内的例子，见该工具。

<p>请回答有关二元指标的问题³</p> <p>只有在所涉目标有二元指标时才须填写本部分。</p>	<p>将以缔约方大会第十六届会议通过清单为基础列入问题。</p> <p>评论（可选项）： _____</p>
<p>请提供用于评估本目标进展情况的组成指标、补充指标或其他国家指标的数据（可选项）</p>	<p>国家可以用表格形式提供国家数据和说明信息来源。</p> <p>评论（可选项）： _____</p>
<p>请提供实例或案例，说明为实现这一目标所采取行动的有效性。如果有必要，请提供相关网络链接或附上相关材料或出版物。</p>	
<p>请简要说明这项国家目标的实施如何有助于实现有关的可持续发展目标和相关具体目标以及执行其他相关协定（可选项）</p>	

第四部分. 评估各国实现《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》长期目标的进展情况

请提供与《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》长期目标相关的进展情况和趋势评估。

2050 年长期目标	有助于实现全球长期目标的国家进展摘要	标题指标/二元指标	组成指标、补充指标或其他相关指标，包括国家指标 (根据提交的国家目标预先填入)	必要时说明指标的数据来源
长期目标		(如以上第三部分所述，将提供相关指标以供选择。)	(如以上第三部分所述，将提供相关指标以供选择。) 国家可能需要采用表格来提交相关的国家指标。	

第五部分. 关于《公约》和《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》国家执行情况的结论

本部分鼓励各国总结本国执行《公约》和《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的情况，包括取得的主要成果和遇到的主要挑战，特别是有关能力、技术、工艺、体制和财政差距和制约因素以及有关为执行工作所提供支持的主要成果和挑战。各国可以提及影响执行《公约》和《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的跨领域挑战，或阻碍进展的具体障碍。这些挑战可能包括缺乏足够的财务、人力和技术资源，部际/机构间合作和协调方面的困难，缺乏及时和可靠的获取知识、信息和数据的途径，缺乏支持项目开发和管理的科学专门知识，以及缺乏获取相关执行技术的途径。如果前面各部分涵盖了相关信息，

³ 二元指标的清单见缔约方大会第十六届会议通过的第 16/--号决定。

各国应尽量避免重复。

请在本部分概述《公约》和《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的执行情况，请包括《框架》的所有部分，说明取得的主要成果及遇到的主要挑战，特别是有关能力、技术、工艺、体制和财务差距和制约以及有关为执行所提供支持的主要成果和挑战。

附文

缔约方大会第十五届和第十六届会议通过的相关决定要求提供的信息

建议缔约方附上信息，说明缔约方大会第十五届和第十六届会议通过的下列决定的执行情况：¹

- (a) 能力建设和发展长期战略框架（第 15/8 号决定，附件一）；
- (b) 资源调动战略（第 15/7 号决定，附件一）；
- (c) 性别平等行动计划（2023-2030 年）（第 15/11 号决定，附件）；
- (d) 生物多样性主流化长期战略办法；²
- (e) 全球植物保护战略。³

注：如果缔约方大会第十六届会议通过相关决定，可以删去下面的脚注 1 至 3。

¹ 应在缔约方大会第十六届会议之后对本附文中关于提供信息的要求进行审查。

² 有待缔约方大会今后的某届会议审议和通过。

³ 有待缔约方大会今后的某届会议审议和通过。

附件二

报告非国家行为体所做承诺¹

一. 在加强的多层面规划、监测、报告和审查办法中纳入非国家行为体所做承诺的一般原则

1. 《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》采取了全政府和全社会办法，其成功有赖于社会中所有行为体的行动与合作。通过向非国家行为体提供机会，使其在自愿基础上为《框架》的目标和指标作出贡献，可以对执行工作产生积极影响并加强社会各阶层之间的合作。提供关于非国家行为体所采取行动的信息和数据可对强化的多层面规划、监测、报告和审查办法作出宝贵贡献，并应以下列考量为指导：

(a) 报告非国家行为体所做承诺的标准化准则和模板将改进全球一级的分析。承诺的编制和报告应尽可能简单，同时表明其有助于实现《框架》的长期目标和行动目标；

(b) 强烈建议尽可能使用既定和现有的衡量尺度，这些衡量尺度可提供能够改进《框架》监测工作的信息，在确定了对生物多样性所产生影响的相关基准，并显示随着时间的推移所取得进展的情况下尤其如此；

(c) 拟议的模板认识到各非国家行为体的现实情况彼此之间不尽相同，将允许一些灵活性，同时确保妥善地收集有关所做承诺的信息。

二. 关于非国家行为体所做承诺的核心报告要素

一般信息

1. 组织或联盟的名称（负责某项单一承诺的组织的正式名称，如果是集体承诺，则提供联盟的名称）。
2. 网站（如有，请提供牵头组织或联盟的网站信息）（可选项）。
3. 联络人（在组织或联盟内负责所做承诺或提交材料的人的姓名、职称和电子邮件地址）。
4. 地址（牵头组织的完整地址，包括国家、州/省/地区和市）。
5. 组织或联盟的地域范围（请说明组织或联盟是在地方、国家以下、国家、区域还是在多国一级运作，并尽可能提供地点清单）。
6. 组织类型（请说明组织或联盟的类型）：(a) 学术和研究；(b) 商业/工业；(c) 金融机构；(d) 土著人民和地方社区；(e) 非政府组织；(f) 慈善组织；(g) 国家以下或地方政府/当局；(h) 妇女组织；(i) 青年组织；(j) 其他（请具体说明）。

承诺

7. 所做承诺的名称。
8. 描述所做承诺。请完整描述所做承诺，包括说明：

¹ 报告是自愿的，将对国家政府以外的行为体开放，包括土著人民和地方社区以及所有相关组织和利益攸关方，包括私营部门。范围很广，超出了严格意义上的非国家行为体。

- (a) 大致范围和拟议的行动；
 - (b) 所做承诺将设法解决哪些助长生物多样性丧失的驱动因素、间接驱动因素或促成条件；
 - (c) 打算在实现《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的长期目标和行动目标以及相关国家目标方面产生的影响和取得的结果（如有的话）（包括正面影响和减少的负面影响）。
9. 获得的认可（例如，如果是若干组织的联盟做出的集体承诺，该承诺是否得到成员组织的首席执行官和/或理事机构的认可？）。
 10. 描述所做承诺的任何问责机制，包括加强透明度和责任的措施。
 11. 说明所做承诺旨在为《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的哪个（些）长期目标和行动目标做出贡献，并说明任何相关的标题指标：
 - (a) 首要的长期目标或行动目标（选择一个最相关的行动目标或长期目标）及指标；
 - (b) 其他相关行动目标和/或长期目标（可以有多个行动目标和/或长期目标）及指标。
 12. 所做承诺的地域范围（请说明具体的生物群系/生态系统、区域、国家或国家集团）。
 13. 目前可用于所做承诺的资金（可选项）。
 14. 预计需要的资金（可选项）。
 15. 所做承诺将为其做出贡献的可持续发展目标或其他多边环境协定（可选项）。
 16. 合作伙伴（参与承诺的其他组织的名称和所在地）。
 17. 那些为实现《框架》行动目标 15 做出贡献的组织（即企业和金融机构，尤其是大型和跨国实体）请说明：贵组织如何报告风险披露、依赖性和影响，为减少负面影响所制定的计划，和/或为促进获取和惠益分享做出的贡献，和/或向消费者提供的促进可持续消费模式的信息。

跟踪监测进展情况

18. 所做承诺的时间表（请注明启动日期和结束日期）。如果所做承诺没有时限，并说明为今后步骤制订的计划。
19. 关键绩效指标或其他可衡量成功程度的相关指标（如百分比、数字或其他量化信息，在适用情况下请注明与《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》监测框架指标（第 15/5 号决定，附件一）的联系）。
20. 监测和报告（请说明监测和实施安排是否到位，以及实施情况报告的格式、频率和公开情况）：
 - (a) 监测报告的链接，如果有的话（可选项）；
 - (b) 环境主管部门或另一个得到承认的私营机构是否予以可适用于所做承诺的承认、认证或证实（是/否）。请提供详细信息（如果有的话）。

21. 可针对挑战和机遇采取的潜在措施，用以有效履行承诺，实现其对《框架》各项行动目标和长期目标的贡献。

附件三

昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架集体执行进度全球审查咨询委员会的职权范围

1. 昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架集体执行进度全球审查咨询委员会将向《生物多样性公约》执行秘书和执行问题附属机构提供咨询意见和指导，以供筹备缔约方大会第十七届会议对《框架》集体执行进度进行的第一次全球审查。咨询委员会将按照缔约方大会第十六届会议通过的全球审查具体程序和第 15/6 号决定提供咨询意见。

2. 咨询委员会将：

(a) 在缔约方大会第十七届会议之前就全球审查的所有要素提供指导；

(b) 为编写《框架》集体执行进度全球报告提供战略性监督；

(c) 监督自愿国家审查过程，包括监督执行问题附属机构下的不限成员名额论坛和自愿同行评议，确保这些进程实现其促进和改进执行工作的目的，并将缔约方的经验及其挑战和机遇纳入全球审查进程；

(d) 酌情支持缔约方大会主席作为全球审查的一部分所组织的高级别讨论。

3. 咨询委员会将确保缔约方在编写《框架》集体执行进度全球报告方面发挥牵头作用，并就报告的战略构想提供指导意见。将向委员会提供特设科技咨询小组为支持编写全球报告所开展工作的最新情况。委员会将向秘书处提供关于以下问题的指导意见：

(a) 与报告的工作计划、风格和编排、沟通战略和报告的结构有关的问题；

(b) 应如何把全球报告纳入《框架》集体执行进度全球审查工作；

(c) 确保高级别参与和对缔约方大会将在进行全球审查时审议的全球报告的成果采取后续行动。

4. 咨询委员会将由缔约方、土著人民和地方社区、科学界和相关组织，包括代表妇女和青年的组织提名的 15 名专家组成，并适当考虑到公平的区域代表性和性别平衡。来自观察员组织的专家人数不超过缔约方提名的专家人数。成员构成将平衡兼顾专家们在与《公约》三项目标有关的问题上的代表性。成员的遴选将以他们的简历为证明，根据下列标准进行：

(a) 在与实施《生物多样性公约》和/或其他相关国际协定和进程有关的问题上至少有五年的工作经验；

(b) 具备与生物多样性规划、监测、审查和报告有关的专长；

(c) 显示具备与生物多样性和/或环境有关的区域或国际合作进程和方案方面的经验。

5. 将邀请负责编写《框架》集体执行进度全球报告的特设科技咨询小组的共同主席参加咨询委员会的会议。将邀请执行问题附属机构的主席担任当然成员。

6. 委员会将从其成员中选举两名共同主席，一名来自发达国家，另一名来自发展中国家。
 7. 委员会应主要通过电子手段开展工作，如果资源允许，还应尽可能在闭会期间至少举行两次面对面会议。
 8. 委员会工作计划的时间表应以执行问题附属机构制定并经缔约方大会通过的全球审查的具体程序为指导，且有一项谅解是，将在缔约方大会第十七届会议上进行第一次全球审查。
 9. 委员会应在缔约方大会第十六届会议之后尽快成立和开始工作，并应向在缔约方大会第十七届会议之前举行的执行问题附属机构会议报告其工作。
-